



**Всемирная
организация здравоохранения**

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН
РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ВОЗ
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА**

Вторая сессия

Пункт 7 предварительной повестки дня

**A/FCTC/COP/2/13 Corr.1
27 июня 2007 г.**

Рассмотрение бюджета и программы работы Конференции Сторон на финансовый период 2008-2009 гг.

Исправление

Убедительная просьба заменить таблицы, содержащиеся в Приложениях 2А, 2В, 3А, 3В и 4 прилагаемыми ниже таблицами.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2А

**Стороны Конвенции по состоянию на момент проведения первой сессии Конференции Сторон
Состояние поступления добровольных начисленных взносов, внесенных
по состоянию на 20 июня 2007 г. в долл. США**

№.	Стороны	Добровольные начисленные взносы в соответствии с решением FCTC/COP1(11)	2006 г.		2007 г.		Итого
			Дата выплаты	Сумма выплаты	Дата выплаты	Сумма выплаты	Сумма выплаты
1	Австралия	197 509	31/08/2006	101 455	31/08/2006	101 455	202 909
2	Австрия	106 571	24/01/2007	53 286	19/06/2007	53 285	106 571
3	Барбадос	1 241	15/02/2007	621	15/02/2007	620	1 241
4	Бельгия	132 624	07/12/2006	71 613	07/12/2006	71 612	143 225
5	Бутан	124	25/07/2006	119			119
6	Ботсвана	1 489	04/10/2006	745	04/10/2006	744	1 489
7	Болгария	2 109	09/06/2006	2 080			2 080
8	Камбоджа	248	29/12/2006	124	29/12/2006	124	248
9	Канада	348 991	14/12/2006	342 868			342 868
10	Кабо-Верде	124	07/06/2006	99			99
11	Чили	27 666	17/05/2007	13 833	17/05/2007	13 833	27 666
12	Китай	254 703	08/11/2006	127 500			127 500
13	Кипр	4 838	12/09/2006	2 419	12/09/2006	2 419	4 838
14	Дания	89 078	07/06/2006	44 539	07/06/2006	44 539	89 078
15	Египет	14 888	17/05/2007	7 444	17/05/2007	7 444	14 888
16	Эстония	1 489	18/05/2007	744	18/05/2007	745	1 489
17	Европейское сообщество	310 159	28/03/2007	85 585	28/03/2007	85 585	171 170
18	Фиджи	496	19/05/2006	456			456
19	Финляндия	66 126	26/04/2006	33 063	26/04/2006	33 063	66 126
20	Франция	748 117	27/02/2007	259 403			259 403
21	Германия	1 074 677	31/08/2006	537 338	31/01/2007	537 338	1 074 676
22	Гватемала	3 722	07/06/2006	3 716			3 716
23	Венгрия	15 632	26/05/2006	7 816	26/05/2006	7 816	15 632
24	Индия	52 231	16/04/2007	26 115	16/04/2007	26 116	52 231
25	Иран (Исламская Республика)	19 478	20/09/2006	9 739	20/09/2006	9 739	19 478
26	Ирландия	43 422	16/06/2006	21 711	16/06/2006	21 711	43 422
27	Япония	1 762 200	08/06/2007	881 099	08/06/2007	881 099	1 762 198
28	Кирибати	124	29/09/2006	62	08/06/2006	62	124
29	Латвия	1 861	25/09/2006	1 855			1 855
30	Лесото	124	23/05/2006	99			99
31	Литва	2 978	20/06/2006	1 489	20/06/2006	1 489	2 978
32	Люксембург	9 553	15/05/2006	4 777	15/05/2006	4 776	9 553
33	Мадагаскар	372	29/12/2006	186	29/12/2006	186	372
34	Мальдивские Острова	124	11/05/2006	62	11/05/2006	62	124
35	Мальта	1 737	11/05/2006	869	11/05/2006	868	1 737
36	Маршалловы Острова	124	31/05/2007	62	31/05/2007	62	124
37	Мавритания	124	04/10/2006	123			123
38	Маврикий	1 365	31/01/2007	683	31/01/2007	682	1 365
39	Мьянма	1 241	19/10/2006	621	19/10/2006	620	1 241
40	Намибия	744	12/12/2006	372	12/12/2006	372	744
41	Науру	124	08/06/2006	99			99
42	Нидерланды	209 668	04/10/2006	105 330	04/10/2006	105 330	210 660
43	Новая Зеландия	27 418	11/05/2006	27 393			27 393

№.	Стороны	Добровольные начисленные взносы в соответствии с решением FCTC/COP1(11)	2006 г.		2007 г.		Итого
			Дата выплаты	Сумма выплаты	Дата выплаты	Сумма выплаты	Сумма выплаты
44	Норвегия	84 239	04/07/2006	42 120			42 120
45	Оман	8 684	23/01/2007	4 342	23/01/2007	4 342	8 684
46	Португалия	58 310	31/01/2007	27 921			27 921
47	Катар	7 940	03/08/2006	3 970	03/08/2006	3 970	7 940
48	Руанда	124	29/05/2006	62	29/05/2006	62	124
49	Сейшельские Острова	248	31/05/2006	124	31/05/2006	124	248
50	Сингапур	48 137	11/05/2006	24 069	11/05/2006	24 068	48 137
51	Словакия	6 327	21/12/2006	3 163	02/03/2007	3 164	6 327
52	Испания	312 641	04/10/2006	156 321	04/10/2006	156 320	312 641
53	Шри-Ланка	2 109	04/09/2006	1 055	04/09/2006	1 054	2 109
54	Швеция	123 816	18/05/2007	61 908	18/05/2007	61 908	123 816
55	Таиланд	25 929	14/12/2006	12 965	14/12/2006	12 964	25 929
56	Тимор-Лешти	124	13/11/2006	62	13/11/2006	62	124
57	Тонга	124	17/05/2006	62	17/05/2006	62	124
58	Тринидад и Тобаго	2 729	15/05/2007	1 364	15/05/2007	1 365	2 729
59	Турция	46 152	16/04/2007	23 076	16/04/2007	23 076	46 152
60	Тувалу	124	08/06/2006	62	08/06/2006	62	124
61	Соединенное Королевство	760 163	24/01/2007	380 082	24/01/2007	380 081	760 163
62	Вьетнам	2 605	29/12/2006	2 590			2 590
	ИТОГО	7 028 160					6 211 409

ПРИЛОЖЕНИЕ 2В

Стороны Конвенции по состоянию на момент проведения первой сессии
Конференции СторонДобровольные начисленные взносы, причитающиеся по состоянию
на 20 июня 2007 г., в долл. США

№.	Стороны	Добровольные начисленные взносы в соответствии с решением FCTC/COP1(11)
1	Армения	248
2	Азербайджан	620
3	Бангладеш	1 241
4	Беларусь	2 233
5	Бенин	248
6	Боливия	1 117
7	Бразилия	188 949
8	Бруней-Даруссалам	4 218
9	Центральноафриканская Республика	124
10	Острова Кука	124
11	Корейская Народно-Демократическая Республика	1 241
12	Демократическая Республика Конго	372
13	Джибути	124
14	Гана	496
15	Гайана	124
16	Гондурас	620
17	Исландия	4 218
18	Израиль	57 938
19	Ямайка	993
20	Иордания	1 365
21	Кения	1 117
22	Ливийская Арабская Джамахирия	16 376
23	Малайзия	25 185
24	Мали	248
25	Мексика	233 612
26	Микронезия	124
27	Монголия	124
28	Нигер	124
29	Нигерия	5 211
30	Ниуэ	124
31	Пакистан	6 824
32	Палау	124

№.	Стороны	Добровольные начисленные взносы в соответствии с решением FCTC/COP1(11)
33	Панама	2 357
34	Перу	11 414
35	Филиппины	11 786
36	Республика Корея	222 818
37	Сент-Люсия	248
38	Самоа	124
39	Сан-Марино	372
40	Саудовская Аравия	88 457
41	Сенегал	620
42	Словения	10 173
43	Соломоновы Острова	124
44	Южная Африка	36 227
45	Судан	993
46	Сирийская Арабская Республика	4 714
47	Того	124
48	Объединенные Арабские Эмираты	29 155
49	Уругвай	5 955
50	Вануату	124
51	ИТОГО	981 840

ПРИЛОЖЕНИЕ 3А

Стороны, в отношении которых Конвенция вступила в силу с первой сессии Конференции Сторон

Состояние поступления добровольных начисленных взносов, внесенных по состоянию на 20 июня 2007 г., в долл. США

№.	Стороны	Добровольные начисленные взносы в соответствии с решением FCTC/COP1(11)	2006 г.		2007 г.		Итого
			Дата выплаты	Сумма выплаты	Дата выплаты	Сумма выплаты	Сумма выплаты
1	Антигуа и Барбуда	366	17/05/2007	183	17/05/2007	183	366
2	Камерун	908	07/06/2007	454	07/06/2007	454	908
3	Кыргызстан	122	22/11/2006	61	22/11/2006	61	122
4	Сербия	2 327	30/11/2006	1 164	30/11/2006	1 163	2 327
	ИТОГО	3 723					3 723

ПРИЛОЖЕНИЕ 3В

Стороны, в отношении которых Конвенция вступила в силу с первой сессии
Конференции СторонДобровольные начисленные взносы, причитающиеся по состоянию на
20 июня 2007 г., в долл. США

№.	Стороны	Добровольные начисленные взносы в соответствии с решением FCTC/COP1(11)
1	Албания	610
2	Алжир	9 224
3	Бахрейн	3 602
4	Белиз	124
5	Буркина-Фасо	243
6	Бурунди	124
7	Чад	123
8	Коморские Острова	124
9	Конго	120
10	Доминика	121
11	Эквадор	2 305
12	Грузия	367
13	Греция	64 955
14	Казахстан	3 004
15	Кувейт	19 777
16	Лаосская Народно-Демократическая Республика	121
17	Ливан	2 976
18	Черногория (а)	0
19	Непал	481
20	Папуа-Новая Гвинея	366
21	Парагвай	1 443
22	Польша	55 431
23	Румыния	7 353
24	Сан-Томе и Принсипи	122
25	Свазиленд	248
26	бывшая югославская Республика Македония	729
27	Украина	4 757
28	Объединенная Республика Танзания ^(а)	720
29	Венесуэла	20 788
30	Йемен	721
	ИТОГО	201 079

^а По состоянию на 19 июня 2007 г., добровольные начисленные взносы этой Стороны пока еще не причитаются.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Потенциальные начисленные взносы на Рамочную конвенцию ВОЗ по борьбе против табака на финансовый период 2008-2009 гг.

Стороны Рамочной конвенции ВОЗ (по состоянию на 20 июня 2007 г.)	%	Долл. США
Албания	0.00849	680
Алжир	0.12026	9 633
Антигуа и Барбуда	0.00283	227
Армения	0.00283	227
Австралия	2.52852	202 534
Австрия	1.25513	100 536
Азербайджан	0.00707	567
Бахрейн	0.04669	3 740
Бангладеш	0.01415	1 133
Барбадос	0.01273	1 020
Беларусь	0.0283	2 267
Бельгия	1.55933	124 903
Белиз	0.00141	113
Бенин	0.00141	113
Бутан	0.00141	113
Боливия	0.00849	680
Ботсвана	0.01981	1 587
Бразилия	1.23957	99 290
Бруней-Даруссалам	0.03679	2 947
Болгария	0.0283	2 267
Буркина-Фасо	0.00283	227
Бурунди	0.00141	113
Камбоджа	0.00141	113
Камерун	0.01273	1 020
Канада	4.21236	337 410
Кабо-Верде	0.00141	113
Центральноафриканская Республика	0.00141	113
Чад	0.00141	113
Чили	0.22779	18 246
Китай	3.77375	302 277
Конго	0.00141	113
Острова Кука	0.00141	113

Стороны Рамочной конвенции ВОЗ (по состоянию на 20 июня 2007 г.)	%	Долл. США
Коморские Острова	0.00141	113
Кипр	0.06225	4 987
Корейская Народно- Демократическая Республика	0.0099	793
Демократическая Республика Конго	0.00424	340
Дания	1.04573	83 763
Джибути	0.00141	113
Доминика	0.00141	113
Эквадор	0.02971	2 380
Египет	0.12451	9 973
Экваториальная Гвинея	0.00283	227
Эстония	0.02264	1 813
Европейское сообщество	3.53718	283 328
Фиджи	0.00424	340
Финляндия	0.79799	63 919
Франция	8.91583	714 158
Грузия	0.00424	340
Германия	12.13636	972 123
Гана	0.00566	453
Греция	0.84326	67 545
Гватемала	0.04528	3 627
Гайана	0.00141	113
Гондурас	0.00707	567
Венгрия	0.34523	27 653
Исландия	0.05235	4 193
Индия	0.63669	50 999
Иран (Исламская Республика)	0.25468	20 400
Ирландия	0.62962	50 432
Израиль	0.59283	47 486
Ямайка	0.01415	1 133
Япония	22.00000	1 762 200
Иордания	0.01698	1 360
Казахстан	0.04103	3 287
Кения	0.01415	1 133
Кирибати	0.00141	113
Кувейт	0.25751	20 626

Стороны Рамочной конвенции ВОЗ (по состоянию на 20 июня 2007 г.)	%	Долл. США
Кыргызстан	0.00141	113
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0.00141	113
Латвия	0.02547	2 040
Ливан	0.04811	3 853
Лесото	0.00141	113
Ливийская Арабская Джамахирия	0.08772	7 027
Литва	0.04386	3 513
Люксембург	0.12026	9 633
Мадагаскар	0.00283	227
Малайзия	0.26883	21 533
Мальдивские Острова	0.00141	113
Мали	0.00141	113
Мальта	0.02405	1 927
Маршалловы Острова	0.00141	113
Мавритания	0.00141	113
Маврикий	0.01556	1 247
Мексика	3.19365	255 812
Микронезия (Федеративные Штаты)	0.00141	113
Монголия	0.00141	113
Черногория	0.00141	113
Мьянма	0.00707	567
Намибия	0.00849	680
Науру	0.00141	113
Непал	0.00424	340
Нидерланды	2.6502	212 281
Новая Зеландия	0.36221	29 013
Нигер	0.00141	113
Нигерия	0.06791	5 440
Ниуэ	0.00141	113
Норвегия	1.10657	88 636
Оман	0.10329	8 273
Пакистан	0.08348	6 687
Палау	0.00141	113
Панама	0.03254	2 607
Папуа-Новая Гвинея	0.00283	227

Стороны Рамочной конвенции ВОЗ (по состоянию на 20 июня 2007 г.)	%	Долл. США
Парагвай	0.00707	567
Перу	0.11036	8 840
Филиппины	0.11036	8 840
Польша	0.70885	56 779
Португалия	0.74564	59 726
Катар	0.12026	9 633
Республика Корея	3.0748	246 292
Румыния	0.09904	7 933
Руанда	0.00141	113
Сент-Люсия	0.00141	113
Самоа	0.00141	113
Сан-Марино	0.00424	340
Сан-Томе и Принсипи	0.00141	113
Саудовская Аравия	1.05847	84 783
Сенегал	0.00566	453
Сербия	0.02971	2 380
Сейшельские Острова	0.00283	227
Сингапур	0.49096	39 326
Словакия	0.08914	7 140
Словения	0.13583	10 880
Соломоновы Острова	0.00141	113
Южная Африка	0.41031	32 866
Испания	4.19963	336 390
Шри-Ланка	0.02264	1 813
Судан	0.01415	1 133
Свазиленд	0.00283	227
Швеция	1.51547	121 389
Сирийская Арабская Республика	0.02264	1 813
Таиланд	0.26317	21 080
бывшая югославская Республика Македония	0.00707	567
Тимор-Лешти	0.00141	113
Того	0.00141	113
Тонга	0.00141	113
Тринидад и Тобаго	0.0382	3 060
Турция	0.53907	43 179

Стороны Рамочной конвенции ВОЗ (по состоянию на 20 июня 2007 г.)	%	Долл. США
Тувалу	0.00141	113
Украина	0.06367	5 100
Объединенные Арабские Эмираты	0.42729	34 226
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	9.3983	752 804
Уругвай	0.0382	3 060
Вануату	0.00141	113
Венесуэла	0.28297	22 666
Вьетнам	0.03396	2 720
Йемен	0.0099	793
Итого	100	8 010 000

¹ Распределение добровольных начисленных взносов рассчитано на основе шкалы взносов ВОЗ на 2008-2009 гг. и скорректировано на число Сторон Конвенции по состоянию на 20 июня 2007 г.

= = =